

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 17 (1879)
Heft: 17

Artikel: Lettre du fusilier Bridet
Autor: Bridet
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-185207>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lê derbons.

Lê derbons sont tot coumeint lê protieureu ; y'ein a per tsi no la mâiti dèplie qu'on ne voudrâi ; mâ que volliâi-vo ? Faut dzourê quie, à mein dè fêrê coumeint l'ont fé cliâo dè X..., iô sont dâi tot malins, rein eimprontâ quand l'est que faut on remîdo à n'on grand malheu.

Don lâi avâi z'u onna vretâblia pliodze dè derbons su l'ao territoire, kâ po êtrê venus à pî, ne se pas dein lo mondo dè iô sariont saillâi ; vo dio que c'êtâi pî què lê Bourbaki ! On iadzo quie, cliâo pestès dè bêtès coumeinnceiront pè fêrê dâo mau, vo cheinti bin ! Lê tsamps, lê prâ, lè courti, lè z'outsès, tot êtâi pliein dè derbounâirès. S'on allâvè sciÿi dè l'herba, faillâi molâ totès lè coutélâiès, kâ d'aboo qu'on eimbryivè la faulx : rrrâo din la terra ; et cein coffiyivè l'herba ; et pi cein n'êtâi onco rein : lè ranmès dâi truffès chetsivont, lè folliès d'abondancès êtion totès reteinès, po cein que lè truffès et lè z'abondancès êtion rondjès. Lê voirès n'êtion rein à coté dè cliâo tsaravoutès dè derbons. Lê prâ vegnont dzauno, lè bliâ râ ! et lè courtis ! à Dieu mè reindo quinna misère ! lè salardès, lo tserfouliet, lè z'herbettès, mémameint lè favioulès, enfin tot, mâ tot souffressâi et lè dzeins epoâiri ne saviont què fêrê. La Municipalitâ fe convoquâie po preindrê dâi mèsourès avoué lo taupî que ne poivè pas fêrê solet et le nonma dâi sous-taupî, dâi vice-taupî, dâi z'aidé-taupî ; enfin tota 'na municipalitâ dè taupî que duront sè partadzi lo territoire, kâ po dâi trap-pès à teindrê, y'ein avâi tant, que totès lè z'adzès et ti lè bossons dè câodra lâi passiront. Et pi, coumeint l'êtion tant furieux contrè cliâo derbons, lè municipaux sè montriront pas tant chrêtiens, quand bin y'ein avâi dou dâo consèt dè perrotse, kâ sè volliront reveindzi et décidâront que ti lè derbons prâi ein via sariont apportâ ao veladzo et que lè faillâi fêrê souffri ein l'ao faseint passâ lo goût dâo pan. Lo premi dzo, ti cliâo taupî ein apportiront dza tsacon onna lotta dè viveints et sè faillâi dépatzi po savâi cein qu'on ein volliâvè fêrê. Firont senâ lo coumon po asseimbiâ lo consèt generat, po cein decidâ. On proposa dè lè z'êrti, dè lè z'eimpouésenâ, dè lè peindrê pè 'na piauta, dè lè niÿi ; mâ rein de cein ne fut votâ, cliâo bêtès mretâvont oquî dè plie terriblio. Adon lo syndico demandè la parola et l'ao fâ :

— Y'é liaisu dein la *Senanna* que lè Turcs, quand l'accrotsont dâi Russes, que l'est l'ao pe grands z'ennemis, lè z'einterront tot vi, que vretâbliameint l'est oquî d'epouâireint, kâ rein què dè lâi peinsâ, cein fâ refresenâ, ouf ! mâ po dâi bêtès que no z'ont fé atant dè mau que cliâo derbons, cein n'est pas trâo et vo propouso dè lè z'eincrottâ tot vi à n'on carro dè mon courti que metto à la disposichon dè la coumouna.

— Bravô ! bravô ! se firont lè z'autro, tot fiai d'avâi on syndico qu'aussè atant dè cabosse. Votiront cein à l'unanimitâ, l'eincrottiront lè bêtès et s'ein alliront ein sè deseint que lo premi iadzo que y'ara dâi vôtès, l'aviont on conseiller tot trovâ.

Sous le titre : *Saynètes et monologues*, MM. Banville, Gros, Nadaud et autres écrivains publient, par séries, une foule de charmants morceaux, plus gais, plus alertes les uns que les autres. C'est un vrai pique-nique littéraire où chacun des convives apporte son plat, spirituellement assaisonné. En voici un échantillon assez comique :

Lettre du fusilier Bridet.

A Monsieur,

Monsieur Jean-Népomucène-Ignace BRIDET, mon père, ou dans le cas qui n'y serait pas à la femme Frécille-Clandestine BRIDET, sa conjointe, ou dans le cas qu'elle n'y serait pas à Jacques-Séraphin BRIDET, dit le Futé, mon frère de lait à l'hameau de l'Epine près Saint-Severin par Aubeterre

(Charente).

France, Europe, Ancien Continent.

Chers parents,

Je suis-t-enfin arrivé-z'au corps dont je vous envoie ces deux mots de billet pour vous dire que ma santé se porte bien quoi que le régime du régiment ne me réussit pas du tout. — Je profite que je peux vous envoyer ces deux mots de billet pour vous dire que je m'ennuie à crever quoique, jusqu'à présent, je n'ai encore eu aucun agrément, — donc je profite que je peux vous envoyer ces deux mots de billet pour vous dire — que je n'ai pas besoin d'argent — vu que j'ai-t-ici tout ce qu'il me faut, cependant — si, quelquefois que vous pourriez m'envoyer une pièce de trois francs, ça me ferait de l'agrément mais ne vous gênez pas pour cela — cependant, si, quelquefois, mon frère pouvait m'envoyer une pièce de quatre francs, ça me ferait plaisir, seulement dites-y qu'il ne se gêne pas pour cela vu qu'il on nous donne tout ce qu'il nous faut. — Cependant, — si par hasard que vous pouviez m'envoyer... ça ne serait qu'une pièce de six francs ça me causerait de la félicité, vu que j'en ai besoin pour faire le jeune homme, mais je vous le répète, ne vous gênez pas, — mon Dieu, ne vous gênez pas.

Dites plutôt à mon frère de me l'envoyer sans se gêner.

Je suis en garnison à Aire-sur-la-Lys, Nord.

Ce pays est fertile en blé, colza, pierres calcaires, grand commerce de pipes, raffineries nombreuses, théâtre, musée, bibliothèque, corps de pompiers magnifiquement organisé, et cætera, et cætera, toutes les douceurs de la vie enfin ! — Cependant ne m'écrivez pas là parce que je n'y suis plus, étant parti avec deux compagnies du dépôt.

Ne m'écrivez pas non plus à Saint-Omer, Artois, parce que j'y suis, — mais je n'y serai plus dans une heure et demie, deux heures moins le quart environ, ne m'écrivez que quand je vous aurai écrit d'où que je serai, — quoique je ne sache pas du tout où que nous allons.

Quant à la pièce de huit francs que je vous demande — je vous le répète ne vous gênez pas, vous en avez peut-être plus besoin que moi. — Aussi dites à mon frère qui me l'envoie, sans se gêner, ou bien en se gênant.

Adieu, chers parents, agrégez l'adolescence de mes sensations perpétuelles et de mes salubrités respectives. Votre fils pour la vie.

JOSEPH BRIDET,

Fusilier au 73^e régiment d'infanterie de ligne,
3^e bataillon, 6^e compagnie.

Poste aux Scriptons.

Toutes réflexions faites. — Si mon frère ne pouvait pas m'envoyer la pièce de dix francs, envoyez la moi vous-même, ça m'est égal pourvu que j' l'aie.

La guerre a décidément les mêmes conséquences dans tous les pays, savoir de donner essor aux idées les plus baroques. Ce sont les Anglais qui subissent aujourd'hui cette influence, comme le démontrent les lignes suivantes, que publie le *Globe* :